

# РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 774/96 НА КОМИСИЯТА

от 26 април 1996 година

относно изменение на Регламент (ЕИО) № 716/относно приемане на извънредни мерки за подпомагане на пазара на говеждо и телешко месо в Обединеното кралство

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕИО) № 805/68 на Съвета от 27 юни 1968 г. относно общата организация на пазара на говеждо и телешко месо<sup>1</sup>, последно изменен с Регламент (ЕИО) № 2417/95 на Комисията<sup>2</sup>, и по-специално член 23 от него,

като има предвид, че Регламент (ЕО) № 716/96 на Комисията<sup>3</sup> предвижда компетентните власти на Обединеното кралство да бъдат оторизирани да изплатят по 1 екю за килограм живо тегло за животните от рода на едрия рогат добитък на възраст над 30 месеца, закупени от тях съгласно горепосочения регламент; че тези разходи се съфинансират от Общността; като има предвид, че въпреки това Обединеното кралство би трябвало да бъде оторизирано да извърши на свои разноси допълнителни плащания за животните от рода на едрия рогат добитък, които са засегнати най-силно от тази мярка;

като има предвид, че по погрешка версията на английски език на текста на Регламент (ЕИО) № 716/96 не отговаря на текста, представен на Управителния комитет за становище; като има предвид, че е необходимо тази грешка да бъде поправена;

като има предвид, че Управителният комитет по говеждо и телешко месо не е представил становище в срока, определен от неговия председател,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

## *Член 1*

В Регламент (ЕО) № 716/96:

1) (отнася се само за версията на английски език);

2) Член 2 се замества от следния текст:

„Член 2

1. Цената, която се изплаща от компетентния орган на Обединеното кралство на производителите или упълномощените от тях лица по силата на член 1, параграф 1 е равна на 1 екю на килограм живо тегло.

---

<sup>1</sup> ОВ L 148, 28.6.1968 г., стр. 24.

<sup>2</sup> ОВ L 248, 14.10.1995 г., стр. 39.

<sup>3</sup> ОВ L 99, 20.4.1996 г., стр. 14.

Общността съфинансира разходите, извършени от Обединеното кралство при изкупуванията, визирани в член 1, параграф 1, в размер на 392 екю за изкупено животно, което е било унищожено съгласно разпоредбите на член 1.

2. Независимо от разпоредбите на параграф 1, компетентният орган на Обединеното кралство е оторизиран да изплати допълнителна сума за животните от рода на едрия рогат добитък, които са изкупени по силата на настоящия режим, и за които Обединеното кралство счита, че се дължи допълнително плащане. Общността не участва във финансирането на този разход.

Допълнителното плащане, визирано в първа алинея, се ограничава до сумата, необходима за компенсиране на разликата между 1 екю за килограм живо тегло и пазарната стойност на въпросното животно.

3. Прилаганият конверсионен курс е земеделският курс, който е в сила в първия ден от месеца, през който е закупено въпросното животно.”

## *Член 2*

Настоящият регламент влиза в сила в деня публикуването му в *Официален вестник на Европейските общности*.

Той се прилага от 29 април 1996 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 26 април 1996 година

*За Комисията*  
**Franz FISCHLER**  
*Член на Комисията*